

Original

270900\_00 | 03.2022

Bruksanvisning

# Titan 80 Pro

Mekanisk fällkil



Schweigerstraße 6 – 38302 Wolfenbüttel - Tyskland



<b>Om denna anvisning</b>	<b>4</b>
<i>Giltighet</i>	4
<i>Visning av varningarna</i>	4
<i>Symboler i denna bruksanvisning och på apparaten</i>	5
<i>Ansvar</i>	6
<i>Garanti</i>	6
<b>Säkerhetsanvisningar</b>	<b>7</b>
<i>Föreskriftsmässig användning</i>	7
<i>Användningsgränser</i>	7
<i>Ej föreskriftsmässig användning</i>	8
<i>Personalens kvalifikation</i>	8
<i>Allmänna säkerhetsanvisningar</i>	8
<i>Säkerhetsanvisningar vid arbetsplatsen</i>	9
<i>Agerande i en nödsituation</i>	10
<i>Säkerhetsanordningar</i>	10
<i>Personlig skyddsutrustning</i>	10
<b>Leverans</b>	<b>10</b>
<i>Leveransens omfattning</i>	10
<i>Transportskador</i>	10
<b>Uppbyggnad och funktion</b>	<b>12</b>
<i>Översikt över Titan 80 Pro</i>	12
<i>Funktion</i>	12
<b>Idrifttagning och Betjäning</b>	<b>13</b>
<i>Förberedningar på trädet</i>	13
<i>Användning av Titan 80 Pro</i>	18
<i>Gör ett nytt fällskär på annat ställe</i>	21
<b>Fälla träd</b>	<b>22</b>
<b>Rengöring och service</b>	<b>23</b>
<b>Underhåll och störningar</b>	<b>24</b>
<b>Urdrifttagning och avfallshantering</b>	<b>24</b>
<b>Tekniska data</b>	<b>25</b>
<b>Konformitetsförklaring</b>	<b>26</b>

## Om denna anvisning

### Giltighet

Denna bruksanvisning gäller för Titan 80 Pro.

Anvisningen riktar sig till utbildade och upplärda fackmän, inom skogsbruk.

Anvisningen innehåller viktig information för att på ett säkert sätt sätta Titan 80 Pro i drift och att använda den, samt om risker och faror vid hantering av denna enhet.

## FARA

**Läs och följ anvisningarna i den här bruksanvisningen.**

Denna bruksanvisning innehåller viktig information för att förhindra bränder, egendomsskador, personskador och dödsfall.

### Visning av varningarna

## SIGNALORD

#### Farans typ och källa

Följder







- Undvikande av faror

- **Signalordet** anger hur farans omfattning.
- Stycket "**Farans typ och orsak**" beskriver farans typ och orsak.
- Stycket "**Konsekvenser**" beskriver möjliga konsekvenser vid ej beaktande av varningen.
- Stycket "**Undvikande av fara**" beskriver hur faran kan undvikas. Dessa åtgärder för att undvika faran skall iakttas.

Signalorden har följande betydelse:

Varningsord	Betydelse
<b>FARA!</b>	Markerar en fara, som med säkerhet leder till döden eller svåra personskador, om den inte undviks.
<b>VARNING!</b>	Markerar en fara, som kan leda till döden eller svåra personskador, om den inte undviks.
<b>FÖRSIKTIGT!</b>	Markerar en fara, som kan leda till alltifrån lätta till svåra personskador, om den inte undviks.
<b>OBSERVERA!</b>	Markerar möjliga materiella skador. Miljön, materiella värden eller anläggningen som sådan kan ta skada om faran inte undviks.

## Symboler i denna bruksanvisning och på apparaten

Symbol	Betydelse
	Om denna information inte beaktas så kan det leda till försämrad drift.
	Instruktion: Beskriver åtgärder, som skall utföras.
	Bruksanvisningen innehåller viktig information om säker drift. Läs och följ bruksanvisningen och säkerhetsanvisningarna före idrifttagning!
	Använd arbetshandskar!
	Använd säkerhetsskor!
	Bär huvudskydd med hörsel- och ansiktsskydd

## Ansvar

Enheten omfattas av den lagstadgade garantin. Brister, som bevisligen beror på material- eller monteringsfel skall omgående rapporteras till säljaren. Om garantin tas i anspråk så skall inköpet av enheten bevisas genom att visa upp faktura och kvitto. Garantin omfattar inte delar, om bristerna beror på naturligt slitage, inverknings från temperaturer, väder och vind eller om det rör sig om defekter som beror på felanslutning anslutning, uppställning, betjäning, smörjning eller våld. Därutöver gäller inte garantin för skador, som beror på olämplig användning av maskinen, t.ex. felaktigt utförda ändringar eller reparationsarbeten under eget ansvar utförda av ägaren eller utomstående, men även uppsåtlig överbelastning av maskinen.

## Garanti

Garantiperioden är vid yrkesmässig/kommersiell användning 12 månader från leveransdatum. Den lagstadgade garantitiden omfattas inte av detta. Garantianspråk skall alltid beläggas av köparen genom att visa upp kvittot i original. Detta skall bifogas i form av en kopia till garantiansökan Köparens adress och serienummer måste vara tydligt synliga. Fel som uppstår inom garantiperioden på grund av material- eller tillverkningsfel, förutsatt att de har uppstått trots korrekt drift och vård av maskinen, kommer att åtgärdas genom reparation.

Tillverkaren tar inte på sig ansvar eller garanti för:

- Delar, som är föremål för naturligt slitage
- Följer man inte bruksanvisningen och gör otillräcklig eller felaktig skötsel, t.ex. otillräcklig smörjning
- Följder vid felaktiga underhålls- och reparationsåtgärder
- Skador orsakade av felaktigt handhavande och felaktig betjäning

Slitdelar som fjäderstålplattor, axel och drivmutter är undantagna från garantin.

Sammanhållningen mellan dubbelskikts fjäderstålplattorna används för första montering och kan lossna under drift. Detta har ingen effekt på funktionen och ingår inte i garantin.

## Säkerhetsanvisningar

Titan 80 Pro tillverkas enligt allmänt vedertagen teknisk praxis. Trots det finns det risk för personskador och materiella skador om följande grundläggande säkerhetsanvisningar och varningarna före instruktionerna i denna anvisning inte beaktas.

- > Läs den här bruksanvisningen noggrant och fullständigt innan ni sätter Titan 80 Pro i drift.
- > Spara bruksanvisningen så att den alltid är i ett läsbart skick.
- > Se till att bruksanvisningen alltid är tillgänglig för alla användare och vidarebefordra dem till tredje part vid behov

## Föreskriftsmässig användning

Titan 80 Pro används vid avverkning av kraftigt timmer och är ett alternativ till jobbigt kilarbete. Titan 80 Pro kan användas med ett spärrhandtag eller med en slagskruvdragare (upp till 1300 Nm). Jämfört med klassiska kilvarianter har Titan 80 Pro följande fördelar:

- Det är möjligt att skruva ut kilen och börja om igen, om lyfthöjden är för låg
- Kraftbesparande och ergonomiskt gynnsamt arbete tack vare hög lyftkraft och utväxling
- Ökad säkerhet vid fällning på lutande mark
- Risken för fallande döda träd minskar med vibrationsfria kilar

## Användningsgränser

Vid kraftiga sido- och baköverhäng finns det risk att brytmånen slits av innan vridningspunkten nås, så Titan 80 Pro får inte användas i dessa fall. Träd som redan har skadats, t.ex. av svampangrepp och röta, samt döda träd får inte fällas med Titan 80 Pro. Endast friska och normalt formade träd får fällas med denna utrustning.

### **Titan 80 Pro ersätter inte en repdragning eller vinsch.**

Till den föreskriftsmässiga användningen hör att du läst denna anvisning och framför allt kapitlet "Säkerhetsanvisningar".

## Ej föreskriftsmässig användning

All ej föreskriftsmässig användning är förbjuden. Såsom ej föreskriftsmässig användning anses om:

- säkerhetsanordningar tas bort eller förändras
- att använda Titan 80 Pro på annat sätt än det som beskrivs i kapitlet "Föreskriftsmässig användning",
- Använd endast slagskruvdragare eller spärrhandtag med en 1/2 tums hållare. Anpassning till andra storlekar är inte tillåten.
- att utföra andra rengörings-, underhålls- och reparationsåtgärder än de som anges i kapitlet Rengöring och underhåll,
- enheterna används under driftsförhållanden som avviker från de som beskrivs i denna anvisning.

Vid ej föreskriftsmässig användning upphör garantin att gälla i sin helhet.

Tillverkaren ansvarar inte för skador på utrustningen och för personskador, som beror på ej föreskriftsmässig användning.

## Personalens kvalifikation

Titan 80 Pro får endast användas av personer

- som genom bruksanvisningen är förtrogna med enheten och de därmed förbundna riskerna.
- med lämplig utbildning inom skogsbruk och grundläggande kunskaper om avverkningsteknik och virkesavverkning.
- Kännedom om första hjälpen
- Intyg om kompetens i att arbeta med en motorsåg.

Personer, som betjänar Titan 80 Pro får varken vara påverkade av alkohol, övriga droger eller mediciner, som påverkar reaktionsförmågan, eller vara trötta, sjuka eller ur psykisk balans.

Personer under 18 år får inte använda utrustningen eller fälla träd. Det är dock tillåtet att överlåta sådant arbete till personer över 16 år i enlighet med lagen om ungdomsansättningskydd (JArbSchG), i den mån det är nödvändigt för att uppnå ett utbildningsmål och säkerheten garanteras genom tillsyn av en specialist.



## Allmänna säkerhetsanvisningar

- > Det är viktigt att iaktta instruktionerna i denna anvisning för att utesluta faror och skador.
- > Iaktta de gällande föreskrifterna för förebyggande av olyckor och de övriga allmänna erkända säkerhetstekniska och arbetsmedicinska reglerna.
- > Använd bara utrustningen om den är i felfritt tillstånd
- > Använd endast enheten med de skyddsanordningar, som monterats dit av tillverkaren eller avsetts av denne.
- > Använd endast Titan 80 Pro med tekniskt felfria originaltillbehör och reservdelar
- > Bruksanvisningen för all utrustning som används, måste ovillkorligen följas.
- > Skydds- och säkerhetsanordningar får inte göras överksamma och skall rengöras vid behov.

## Säkerhetsanvisningar vid arbetsplatsen

- > Spärra av vägarna i avverkningsområdet med tydliga varningsskyltar och avspärrningsband.
- > Se till att det inte finns några människor eller föremål inom avverkningsområdet.
- > Ett säkerhetsavstånd på minst två trädlängder ska hållas mellan träden som ska fällas.
- > Din arbetsplats ska vara fri från trärester, hinder och ställen där man kan snubbla.
- > Arbetsområdet bör vara ett plant, stabilt område för tillräcklig rörelsefrihet.
- > För att säkerställa att man kan gå undan, rensa fällområdet från grenar och andra hinder i en vinkel på ca 45° bakom trädet som ska fällas.
- > Se till att de verktyg du behöver, kan användas snabbt, de får dock inte utgöra något hinder för dig.
- > På arbetsplatsen ska det finnas lämplig första hjälpen-utrustning.
- > Arbeta bara i dagsljus och under bra väder.
- > Trädfällning får inte utföras i hård vind, åskväder, blankis eller frusen mark.

## Agerande i en nödsituation

Om det föreligger en omedelbar risk för personskador eller om enheten kan skadas på grund av felfunktioner eller farliga situationer eller om enheten kan skadas:

- > Ta Titan 80 Pro ur drift omedelbart
- > Använd inte spärrhandtaget eller slagskruvdragaren och lämna enheten i fällskäret.
- > Lämna omedelbart riskområdet.
- > Låt en auktoriserad återförsäljare åtgärda felen.

## Säkerhetsanordningar

Titan 80 Pro får bara användas med avsedda skydds- och säkerhetsanordningar, lämpliga för ändamålet (t. ex. lock). Skydds- och säkerhetsanordningar får inte göras överksamma och skall rengöras vid behov.

## Personlig skyddsutrustning

- > Använd alltid följande personliga skyddsutrustning:
  - Bär huvudskydd med hörsel- och ansiktsskydd
  - Skyddsskor
  - Föreskrivna skyddskläder för arbeten med motorsåg
  - Arbetshandskar

## Leverans

### Leveransens omfattning

I leveransomfattningen ingår fällkil och beroende på beställning spärrhandtag och bruksanvisning. Kontrollera att leveransen är komplett.

## Transportskador

Synliga transportskador syns på förpackningsskador eller repiga och deformerade delar på enheten.

- > Notera under alla omständigheter skadan på följesedeln: både på den kopia som du behåller och på den följesedel, som du skall skriva på.
- > Låt överlämnaren (föraren) också skriva på.

Om transportören vägrar att bekräfta transportskadan är det bättre att helt vägra ta emot leveransen och informera oss direkt. Efterhandskrav, utan notering på följesedeln godkänns varken av speditiionsfirman eller transportförsäkringsbolaget.

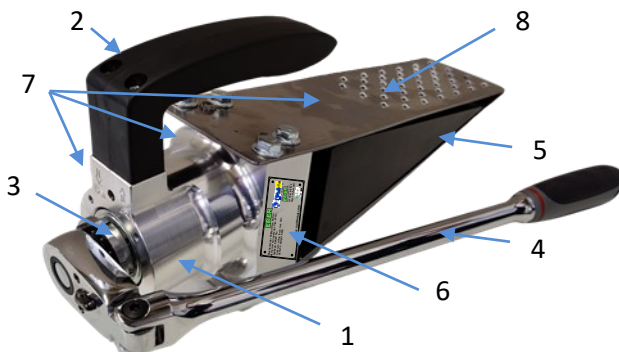
Om du förmodar en dold transportskada:

- > Rapportera den dolda transportskadan senast efter två dagar. Denna tidsperiod anses tillräcklig för att du skall ha kontrollerat den levererade varan. Anmälningar därefter godkänns inte i regel.
- > Gör under alla omständigheter följande notering på fraktdokumentet: "Mottagandet av varan sker under förbehåll av dold transportskada."

Speditiionsföretagens försäkringsbolag är ofta mycket misstänksamma och vägrar ersättning. Försök därför att bevisa skadorna (eventuellt med foto).

## Uppbyggnad och funktion

### Översikt över Titan 80 Pro



1	Kapslad axeldrivning med koniska rull-lager	5	Lyftkil av specialplast
2	Handtag	6	Typskylt
3	Axel med drivmutter	7	Smörjnippel 3x
4	Spärrhandtag	8	Fjäderstålplattor med tandrader

### Funktion

Titan 80 Pro är ett fällningsverktyg och får bara användas vid trädfällning. Titan 80 Pro trycks in i det förberedda fällskäret i trädstammen. Fjäderstålplattor har en markering som visar hur djupt Titan 80 Pro måste sättas in i trädstammen. Tandraderna på fjäderstålplattorna griper då in i de vertikala träfibrerna. Mellan fjäderstålplattorna sitter lyftkilen av specialplast. Axeln drivs med hjälp av spärrhandtaget eller slagskruvdragaren upp till 1300 Nm och lyftkilen av specialplast flyttas ut. Lyftkilen kan skjutas framåt upp till 16 cm. Efter fällningen kan lyftkilen vridas tillbaka till utgångsläget. För mycket stora träd kan två Titan 80 Pro användas sidan om varandra.

# Idrifttagning och Betjäning

## Förberedningar på trädet

### Bedöm trädet

Innan du använder Titan 80 Pro måste du bedöma trädet som ska fällas. Tänk på följande faktorer som påverkar fällningsprocessen:

- > Lutning och höjd på trädet
- > Naturligt överhäng
- > Tillstånd och form på grenarna (torra eller lösa grenar)
- > Vindriktning och vindstyrka
- > Hinder i omgivningen (hus, vägar, kraftledningar)
- > Fäll trädet om möjligt i dess naturliga fallriktning.

### Kapa rotben

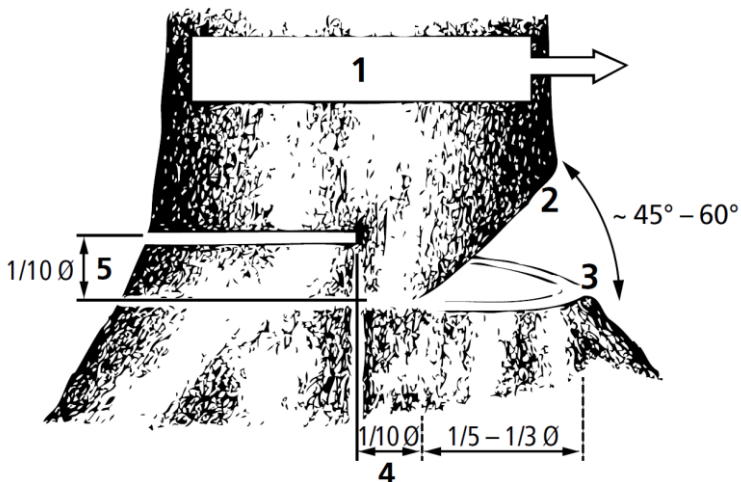
Kapa stora rotben, för att få en effektiv fällning.



## Gör ett riktskär

När fallriktningen för trädet är bestämt ska man såga ut ett riktskär. Riktskåret ska göras i trädets fallriktning. För att såga ut ett riktskär, gör ni enligt följande:

> Såga ut underskåret (3) och överskåret (2).



1 Tänkt fallriktning

2 Överskär

3 Underskär

4 Brytmån

5 Brytsteg

## FÖRSIKTIGT

### Risk för skador på grund av att trädet faller för tidigt!

Det är viktigt att se till att riktskärets övre och nedre snitt möts exakt. De får inte heller sågas för lågt eftersom trädet då faller i förtid och det kan leda till allvarliga skador.

> Placera riktskärets övre och nedre snitt så att de möts exakt.



Djupet på riktskåret måste vara  $1/5 - 1/3$  av stammens diameter och vinkeln på riktskåret måste vara  $45^\circ - 60^\circ$ .

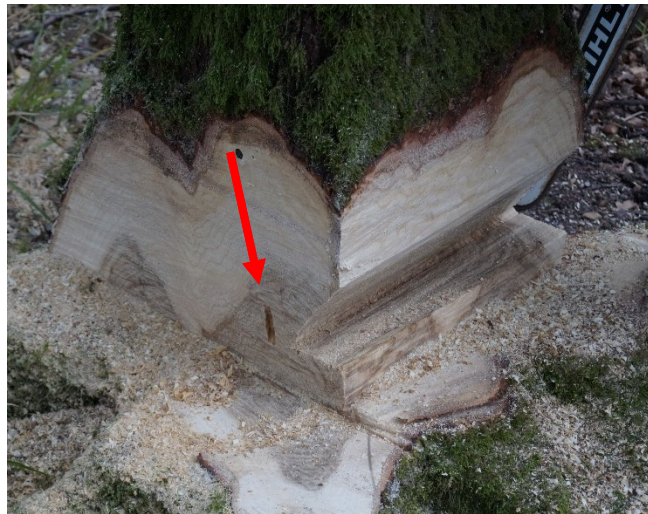
## Markera brytmån

Brytmånen är den del mellan riktskåret och fällskåret som inte har genomsågats. Brytmånen bildar ett gångjärn som håller fast trädet som ska fällas under fällningen och förhindrar att trädet faller okontrollerat. Brytmånen gör så att trädet faller säkert i den planerade riktningen.



Sågsnittet höjd och sågens inträngningsdjup ska väljas så att brytmånen är 1/10 av stammens diameter.

- > Markera brytmånen



## Gör fällskäret 60%

Efter att riktskåret är gjort och brytmånen är markerad, ska du göra fällskäret med 60 % (2/3) av trädets diameter. Fällskäret görs på den sidan av stammen som är mitt emot riktskåret.

- > Markera fällskärets förlopp.



## VARNING

### Risk för skador på grund av att trädet faller!

Fällskäret får inte vara djupare än 60 %, annars kan trädet falla i riktning mot fällskäret och orsaka allvarliga skador.

- > Tänk på rätt mått på brytmånen.
- > Tänk på att inte såga genom brytmånen.
- > Fällskäret ska vara parallellt med riktskårets nedre snitt.



## OBSERVERA

**Skador på Titan 80 Pro på grund av för litet fällskär alltså mindre än 60 %!**

Om fällskäret (60% in i trädets diameter) är mindre än 25 cm kan lyftkilen skjutas ut och gängspindeln med trapetsgängor kan skadas.

- > Se därför till att fällskärets djup (60% av trädets diameter) är minst 25 cm. Om Titan 80 Pro ska omplaceras måste djupet på fällskäret vara ca. 30 cm.

### Sätt in säkerhetskilen

För att hålla fällskäret öppet och säkra stammen måste du använda en säkerhetskil.



Använd en säkerhetskil av aluminium eller plast.



## VARNING

### **Risk för skador på grund av nerfallande och döda grenar!**

Vid inslagning av säkerhetskilen kan grenar falla ner och orsaka allvarliga skador. Beakta därför följande:

- > Slå in säkerhetskilen i trädstammen med ett minimum av skakningar och håll ett öga på trädkronan.

## OBSERVERA

### **Skador på motorsågen på grund av inklämd sågklinga!**

Om en säkerhetskil inte används kan trädet luta i riktning mot fällskäret och klämma fast sågklingan.

- > Sätt in en säkerhetskil i fällskäret.

## Användning av Titan 80 Pro

När fällskäret är 60 % av trädets diameter och trädet som ska fällas är säkrat med säkerhetskilar, används Titan 80 Pro i fällskäret.



- > Vidga fällskäret så att fällkilen kan sättas in åtminstone till markeringen på fjäderstålplattorna.
- > Kör in kilen på Titan 80 Pro tills den sitter stadigt i träet.

i

Om träet är fruset måste Titan 80 Pro sättas in tillräckligt djupt så att den sitter fast säkert.

## OBSERVERA

### **Skador på Titan 80 Pro på grund av felaktig användning!**

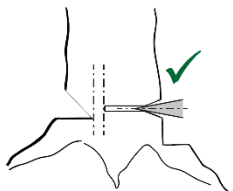
Om du inte placerar Titan 80 Pro i mitten eller i vinkel till fällskäret kan lyftkilen och fjäderstålplattorna skadas.

- > Kontrollera att Titan 80 Pro är i mitten på fällskäret.
- > Kontrollera att fällkilen inte kan träffa brytmånen.

### **Smörjning av Titan 80 Pro**

Lyftkraften kan endast uppnås vid tillräcklig smörjning. Torr utkörning under belastning kan leda till skador.

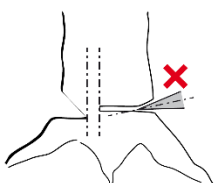
- > Smörj Titan 80 Pro innan varje fällning.



**Rätt!**

Så sätter man in Titan 80 Pro rätt:

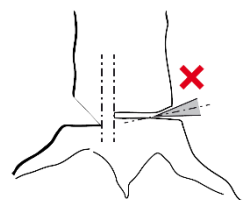
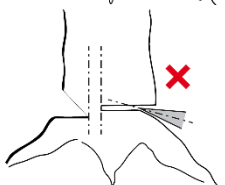
- Kapade rotben
- "Näbbsnittet" ska vara symmetriskt
- Titan 80 Pro ska sättas in åtminstone in till sjätte tandraden (se markering).
- Kilen förs in i fällskäret (90°) mot trädets stam
- Kilen sitter säkert i träet



**Fel!**

- "Näbbsnittet" är osymmetriskt (uppåt eller neråt).
- Kilen ligger inte i linje i fällskäret.

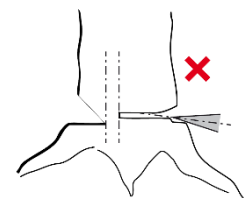
Följder: Lyftkil och spindel för en snedbelastning. Skador på spindel, drivmutter eller lyftkil.



**Fel!**

- Rotben inte kapade
- Kilen får tryck nerifrån från rotbenen. Kilen trycks därigenom mer och mer snett mot fällsnittet.

Följder: Skador på spindel, drivmutter eller lyftkil.



**Fel!**

- Sågkanter genom motorsågskedjan i näbbsnittet (uppe eller nere möjligt).
- Kilen trycks över snittkanten på grund av otillräcklig utformning.
- Snedbelastning av lyftkilen.

Följder: Skador på spindel, drivmutter eller lyftkil.

## Gör ett nytt fällskär på annat ställe



Man måste förskjuta fällskäret, eftersom detta undviker farlig kontakt mellan Titan 80 Pro och motorsågskedjan.



Det flyttade fällskäret ska ligga minst 3 cm högre än det undre riktskäret.

- > Såga det förskjutna fällskäret.

### VARNING

#### **Risk för splitter!**

Om motorsågen kommer i beröring med säkerhetskilen eller med Titan 80 Pro, kan delar splittras och orsaka allvarliga skador.

- > Bär alltid föreskriven skyddsutrustning vid trädfällning.
- > Såga det förskjutna fällskäret.

#### **Risk för skador på grund av att trädet faller!**

- > Tänk på rätt mått på brytmånen.
- > Såga inte igenom brytmånen eftersom trädet då kan falla i riktning mot fällskäret och orsaka allvarliga skador.

## Fälla träd

- > Se till att det inte finns några människor eller föremål inom fällningsområdet.
- > Sätt upp varningsskylt, t.ex. "Varning! Trädfällning!"
- > Manövrera spärrhandtaget eller slagskruvdragare medurs så att den lyftkilen av specialplast rör sig framåt och gradvis får trädet att falla.
- > Tryck in säkerhetskilen i stammen tills trädet faller.
- > Lämna riskområdet snabbt.
- > Håll ett öga på trädkronan och på närstående träd.
- > Stanna kvar på ett säkert område tills trädet ligger på marken och det inte finns någon ytterligare fara.
- > Om den fulla längden på fällkilen nås och trädet inte har fallit ännu, måste du sätta in Titan 80 Pro igen. Beakta då följande steg:
- > Trädet måste säkras med tillräckligt höga säkerhetskilar.
- > Använd spärrhandtaget eller slagskruvdragare moturs för att dra tillbaka lyftkilen.
- > Sätt tillbaka Titan 80 Pro och upprepa lyftprocessen genom att vrida spärrhandtaget eller slagskruvdragaren medurs.

## OBSERVERA

### Skador på Titan 80 Pro

Axeldrivningen är mekaniskt begränsad. När lyftkilen har nått sin fulla utsträckning, vrid inte spärrhandtaget eller slagskruvdragare längre medurs.

- > Vrid inte spärrhandtaget med våld och använd ingen förlängning.
- > Använd ingen slagskruvdragare med mer än 1300 Nm.

## Rengöring och service

- > Rengör Titan 80 Pro med en torr trasa.
- > Använd inga fettlösande, frätande eller aggressiva rengöringsmedel.
- > Rengör utrustningen från trärester, spån och annan smuts.
- > Tillräcklig smörjning av alla roterande och glidande delar är viktigt för en lång livslängd.
- > Pressa in fett vid inkörd kil genom de tre smörjnippelarna på sidan in i utrustningen och på glidytorna mellan kilen och fjäderstålplattorna med hjälp av en fettspruta.
- > Smörj kil Titan 80 Pro efter varje fällning.
- > Smörj lagringen (smörjnippel i aluminium huset) en gång om året
- > Lagra Titan 80 Pro torrt och skydda den mot smuts, damm och fuktighet.

### OBSERVERA

#### **Skador på Titan 80 Pro på grund av fuktighet!**

Om Titan 80 Pro har utsatts för fuktighet, måste man eftersmörja omedelbart.

## Underhåll och störningar

Kontrollera regelbundet om det finns skador på fjäderstålplattorna. Om det finns sprickor eller missformningar, byt fjäderstålplattorna omgående.

Kontrollera regelbundet funktionen på Titan 80 Pro. För att göra detta klämmer man fast huset i ett skruvstycke och kilen skruvar man ut så långt det går. Om rörelsen går trögt måste drivmuttern bytas ut. Axeln ska kunna vridas tyst och lätt.

Om utrustningen har något fel, låt den kontrolleras av tillverkaren, en auktoriserad verkstad eller återförsäljaren.

Använd bara tekniskt felfria originaltillbehör och reservdelar.

## Urdrifttagning och avfallshantering

När Titan 80 Pro inte längre kan användas och ska skrotas, måste den göras obrukbar och demonteras, dvs. man måste få enheten till ett tillstånd där den inte längre kan användas för det ändamål för vilket den är konstruerad.



Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för eventuella person- eller egendomsskador till följd av återanvändning av verktygsdelar om dessa delar används för ett annat ändamål än det ursprungliga ändamålet.



## Tekniska data

Allmänna data	
Längd	480 mm
Bredd	120 mm
Höjd	165 mm
Vikt	5600 g
Höjd på fjäderstålplattorna med utfällda klor	1,5 mm
Lyftkil höjd	80 mm
Lyftkil bredd	90 mm
Lyftkil längd	224 mm
Kilutskjutning	160 mm
Gängstigning	3 mm
Lyftkraft max	25 t
Vridmoment för fästskruvarna	
Skruvar till fjäderstålplattorna	35 Nm
Skruvar till drivmuttern	15 Nm
Skruv till utdragningsbegränsningen	50 Nm
Man måste dra åt axelmuttern för hand, sedan förspänna ett femtedels varv och säkra den med låsblecket.	
Fästskruvarna till låsblecket klistras med Loctite 270.	

## Konformitetsförklaring

Tillverkaren: Eder Maschinenbau GmbH  
Schweigerstraße 6  
38302 Wolfenbüttel  
Tyskland

Förklarar härmed att den nedan betecknade maskinen, baserat på sin koncipering och konstruktion uppfyller kraven i de gällande, grundläggande säkerhetskraven och kraven för skydd av hälsan i EG:s maskindirektiv 2006/42/EG.

**Huvudbeteckning: Titan 80 Pro**  
**Typ: EFK 80 Pro**

För att omsätta de säkerhetskrav och krav på skydd av hälsan, som anges i EG-direktiven användes följande normer:

Direktiv 2006/42/EG  
från Europeiska parlamentet och rådet från den 17:e maj 2006 om maskiner och ändring av direktiv 95/16/EU (nyutgåva).

Genom interna åtgärder är det säkerställt att de serietillverkade enheterna alltid uppfyller kraven i de aktuella EG-direktiven och de använda normerna.

Befullmäktigad person för de tekniska underlagen: Michael Pögel

Wolfenbüttel, 22.03.2022



**Ulrich Schrader, Verkställande direktör**



Eder Maschinenbau GmbH  
Schweigerstraße 6  
38302 Wolfenbüttel  
Tyskland  
[www.eder-maschinenbau.de](http://www.eder-maschinenbau.de)  
[info@eder-maschinenbau.de](mailto:info@eder-maschinenbau.de)